

### Aktuelles aus dem Rathaus

#### Streiche und Scherze in der Walpurgisnacht

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

manche Kinder und Jugendliche unserer Gemeinde freuen sich sicher schon wieder auf die Nacht vom 30. April auf den 01. Mai: die Walpurgisnacht bietet wieder Gelegenheit zu allerlei Streichen und Scherzen. Dafür haben wir natürlich auf der einen Seite Verständnis.

In den vergangenen Jahren sind manche Kinder und Jugendliche aber immer wieder einmal viel zu weit gegangen. Sachbeschädigungen oder Gefährdung von Personen und Sachen sind keine Scherze mehr! So wurden beispielsweise Kanaldeckel und Gullydeckel (Straßeneinläufe) entfernt, Verkehrszeichen und Verkehrseinrichtungen entfernt oder beschädigt, Papierkörbe aus ihrer Verankerung gerissen, Wasserleitungen geöffnet und dadurch Schaden angerichtet usw. Hierfür haben wir kein Verständnis!

Ich bitte daher alle Eltern ganz herzlich, auf ihre Kinder und Jugendlichen dahingehend zu-

wirken, dass es wirklich bei einfachen Scherzen und Streichen bleibt. Sachbeschädigungen können nicht hingenommen werden!

**Im Blick auf das bevorstehende Radrennen am 01. Mai weise ich ausdrücklich darauf hin, dass die Parkverbotsschilder, die der Radsportverein am 30. April zur Vorbereitung auf das Radrennen am 01. Mai an verschiedenen Stellen im Dorf aufstellt, aus verkehrsrechtlichen Gründen bereits am Vorabend des Radrennens aufgestellt werden und unbedingt über Nacht stehen bleiben müssen!**

Ich bitte um Verständnis dafür, dass die Gemeinde bei im öffentlichen Bereich entstandenen Sachbeschädigungen Anzeige erstatten und die Aufwendungen für die Behebung entstandener Schäden in Rechnung stellen muss.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr  
Alfred Mutter  
Bürgermeister

tes, Rathaus Volkertshausen statt. Sie erreichen uns telefonisch unter 07732-82 33 887 oder per Mail unter [stockach-hegau@tagesmuetterverein.info](mailto:stockach-hegau@tagesmuetterverein.info)

### Sportverein 1913

#### Jahreshauptversammlung

Am Freitag, 26.04.2013 findet um 20.00 Uhr im Foyer der Wiesenrundhalle die diesjährige Generalversammlung des SV Volkertshausen statt.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung - Totengedenken
2. Protokollbericht Hauptversammlung 2012
3. Berichte
  - a.) Vorsitzender
  - b.) Fachschaftsleiter
  - c.) Kassenbericht
4. Entlastung
5. Neuwahlen
  - a.) 2. Vorsitzender
  - b.) Schriftführer
  - c.) Spielausschussvorsitzender
  - d.) Beisitzer Jugend
  - e.) Beisitzer AH
  - f.) Kassenprüfer
6. Ehrungen
7. Anträge
8. Verschiedenes

**1. Mannschaft**  
**Samstag, 27.04.2013**  
SV Volkertshausen - FC Steißlingen, 16.00 Uhr in Volkertshausen

**2. Mannschaft**  
**Samstag, 27.04.2013**  
SV Volkertshausen 2 - SV Hausen a.d.A., 14.00 Uhr in Volkertshausen

**Damen**  
**Samstag, 28.04.2013**  
SG DJK Singen/Volkertshausen - SG Güttingen/Liggeringen, 16.00 Uhr in Singen Ziegeleisportplatz

**B-Juniores**  
**Samstag, 27.04.2013**  
SG Aach/Eigeltingen 2 - Hegauer SV, 12.00 Uhr in Volkertshausen

**Donnerstag, 02.05.2013**  
SG Stähringen 2 - SG Aach/Eigeltingen 2, 18.00 Uhr in Wahlwies

**B-Juniorinnen**  
**Sonntag, 28.04.2013**  
SG DJK Singen/Volkertshausen - FC Überlingen, 14.30 Uhr in Volkertshausen

**C-Juniores**  
**Samstag, 27.04.2013**  
Spvgg FAL - SG Volkertshausen, 14.00 Uhr in Frickingen

**D-Juniores**  
**Freitag, 26.04.2013**  
SV Bermatingen - SG Aach/Eigeltingen, 18.00 Uhr in Bermatingen

**Dienstag, 30.04.2013**  
SG Aach/Eigeltingen 2 - SG Salem 3, 18.30 Uhr in Heudorf

### Musikverein 1857

#### Jugendkapelle am Wertungsspiel

Die Jugendkapelle nimmt dieses Jahr wieder am Wertungsspiel teil. Nach vielen zusätzlichen Proben sind die Musiker bereit, sich auch dieses Jahr wieder der Jury zu stellen und ihr Können unter Beweis zu stellen. Die Jugendkapelle hat ihren Auftritt am **Samstag, den 27.04.13 um 9.55 Uhr in der Festhalle in Bohlingen.**

Die Jugendkapelle hat ihren Auftritt am **Samstag, den 27.04.13 um 9.55 Uhr in der Festhalle in Bohlingen.**

Förderverein Grund- und Hauptschule Volkertshausen e.V.

#### Frühlingstanzfest zur Schulhofeinweihung

Der neue Schulhof ist fertig! Schulhofeinweihung und 10-jähriges Bestehen des Fördervereins der Grund- und Hauptschule Volkertshausen. Der Förderverein der GHS Volkertshausen möchte aus diesem Grund alle Schüler, Eltern, Mitbürger der Gemeinde herzlich

dazu einladen. Für das leibliche Wohl sorgen wir mit dem Jubiläums-Burger, Grillwurst, leckeren Käsewürfeln und Getränken. Am **03. Mai 2013** beginnen wir dieses Fest mit einem **Kinderflohmärkte um 16.00 Uhr**, hier können die Kinder kostenfrei ihre Spielsachen verkaufen (bitte einen Decke mitbringen). Ab **17.30 Uhr** startet dann das offizielle Programm mit **Vorträgen der Schulkinder** und der Einweihung des Schulhofs. Stolz ist der Förderverein auf sein 10-jähriges Bestehen. **Wenn das kein Grund zum Feiern ist!**

**Ferienbetreuung 2013**  
Der Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen e.V. bietet auch in diesem Jahr wieder in der Zeit vom 29. Juli bis 16. August 2013 vormittags von 7.30 Uhr bis 12.30 Uhr in der Schule eine **Ferienbetreuung** für Kinder ab 3 Jahren an. Es wird gespielt, gebastelt und noch vieles Interessantes mehr unternommen. Die Kosten betragen 35 Euro pro Kind und Woche. Anmeldungen erhalten Sie auf der Homepage der Gemeinde Volkertshausen oder im Sekretariat der GHS Volkertshausen ab 1. März 2013. Für Fragen stehen Ihnen Britta Binder (Tel. 921112) oder Uschi Knöpfle-Hoffmann (Tel. 1894) zur Verfügung.

### Ortsgruppe Volkertshausen BUND

#### BUND Kindergruppe „Jungstörche Volkertshausen“

Diesmal geht es um: **Die tolle Knolle**  
Chips aus der Tüte schmecken gut aber eigene Kartoffeln viel besser. Auch Kartoffeln pflanzen macht großen Spaß!  
Kinder im Alter von 6 bis 10 Jahren treffen sich am 25.04. um 15.00 Uhr beim Parkplatz Samariterwerk im Samariterweg (Nahe Edeka) Veranstaltungsende 17.00 Uhr.

**Thema beim nächsten Treffen: Die Sonne ist auf die Wiese gefallen!**  
Wenn der Löwenzahn blüht, sieht es fast so aus. Da stört der Müll am Straßenrand. Wir sammeln ihn ein und bauen eine Löwenzahnpyramide.  
Kinder im Alter von 6 bis 10 Jahren treffen sich am 2.5. um 15.00 Uhr beim Parkplatz an der Schule. Veranstaltungsende 17.00 Uhr.  
Eine Mitgliedschaft beim BUND ist nicht erforderlich. Bitte kleines Vesper, Trinken, ev. Sonnenschutz, sowie eine Sitzunterlage einpacken. Robuste, wettergerechte Kleidung und feste Schuhe sind Voraussetzung. Ein kleiner Unkostenbeitrag von 2 € wird erhoben.

Anmeldung und Informationen bei: Naturpädagogin Waltraud Kostmann, Tel 07774-1072 oder 01272406414

### Radsportverein 1905

#### 41. Radkriterium

Am Mittwoch, den 1. Mai 2013 veranstaltet der Radsportverein Volkertshausen sein 41. Radkriterium „Rund um die Radsporthalle“. Die Veranstaltung beginnt um 09:30 Uhr mit dem Schüler U11 Rennen und wird gegen 16:30 Uhr mit dem Rennen der Elite KT/ABC beendet sein. Um 12:00 Uhr startet das Rennen des Sparkassen Nachwuchs Cups der RIG Hegau. Der Sparkassen Nachwuchs Cup ist eine Rennserie für junge Neueinsteiger in den Straßenrennsport und auf dem Mountainbike. Mitmachen kann jedermann der Altersklassen U9 bis U17. Anmeldungen für dieses Rennen werden am Renntag ab 11:00 Uhr in der Radsporthalle entgegengenommen. Nach dem Jugendrennen wird gegen 14:30 Uhr der Startschuss für

die Elite KT/ABC fallen. Es werden wieder spannende Rennen zu sehen sein. Besonders bei den Schülerrennen wird es interessant, denn hier werden alle Rennen um den Badenpokal gefahren.

**Straßensperre:** Von 09:00 Uhr bis ca. 17:00 Uhr sind folgende Straßen für den gesamten Verkehr gesperrt: St. Verna Platz, Hauptstraße bis Gasthaus Mohren, Frieden, -Steißlinger-, Wiesen- und Hegaustraße. Die Umleitungsstrecken sind ausgeschildert. Die Anwohner der Rennstrecke und der Straßen die Innerhalb der Rennstrecke liegen, werden gebeten ihre Fahrzeuge außerhalb zu parken, da ein Durchkommen während des Rennens nicht möglich sein wird. Die Genehmigung des Landratsamtes Konstanz für dieses Rennen liegt vor.

Für das leibliche Wohl während des Rennens ist gesorgt. An der Radsporthalle werden Getränke, Mittagessen sowie Kaffee und Kuchen angeboten. Der RSV würde sich freuen, recht viele Besucher begrüßen zu dürfen.

#### Der Eintritt ist frei

Männergesangsverein Eintracht 1860

**Info und Einladung!**  
Nach kurzer Atempause findet die nächste Chorprobe, am **Dienstag, 07.05. 2013**, pünktlich um 20.00 Uhr, wie gewohnt im Probenraum statt.

### SPD Ortsverein Volkertshausen

#### Jahreshauptversammlung 2013

Zur diesjährigen Hauptversammlung des SPD - Ortsvereins Volkertshausen am **Mittwoch, den 8. Mai 2013 um 19:00 Uhr im Mohren** laden wir unsere Mitbürger von Volkertshausen ganz herzlich ein.

#### Tagesordnung

1. Begrüßung und Gedenken an die verstorbenen Mitglieder
2. Protokollbericht
3. Kassenbericht
4. Bericht des Vorsitzenden
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Neuwahlen
8. Ehrungen: Erika Durner 25 Jahre Vortrag von Walter Kaupp über die Geschichte der SPD in Volkertshausen - vorgelesen zur 150-Jahrfeier der SPD auf dem Hohentwiel am 22.03.2013.
9. Termine, Wünsche, Anregungen

### SOZIALVERBAND VdK

#### Der VdK OV Aach/Volkertshausen lädt ein:

Auch in diesem haben wir wieder die Möglichkeit, mit befreundeten Ortsverbänden auf Reise zu gehen. Folgende Angebote bestehen: **05.06.:** Tagesausflug nach Rheinfelden mit Führung im Kraftwerk. Kosten: 35 €.

**27.06.:** Tagesausflug nach Friedrichshafen mit Besichtigung des Schulmuseums und einer Sonderausstellung „Von Geizkräutern und Pfennigfuchsern“, sowie im Anschluss Besichtigung mit Führung der St. Georgs-Kirche auf der Reichenau. Kosten: 20 €

#### Zu beiden Tagesfahrten erhalten unsere OV-Mitglieder einen Zuschuss.

Weiterhin ist die Teilnahme an einer Mehrtagesfahrt vom 09.-12. Sept. möglich. Sie führt ins Saarland mit Besichtigungen von Villeroy und Boch in Mettlach, einer Schifffahrt auf der Saarschleife, Stadtbesichtigung in Trier und weiteren Überraschungen. Kosten: 300 €. Interessenten für die verschiedenen Angebote melden sich bitte umgehend bei Klaus Bretthauer, 07774/929236, da das Platzangebot begrenzt ist.

### Kirchliche Nachrichten

#### GOTTESDIENSTE IN ST. VERENA VOLKERTSHAUSEN

**Sonntag, 28. April**  
9.00 Uhr Hl. Messe  
**Montag, 29. April**  
18.30 Uhr Rosenkranz  
19.00 Uhr Hl. Messe  
**Dienstag, 30. April**  
9.00 Uhr Andacht in der Krypta

**Krankenkomunion**  
Pfarrer Ruf bringt die Krankenkomunion am Donnerstag, 02. Mai ab 14.30 Uhr.

#### Männerwallfahrt auf den Lindenberg

Die Männerwallfahrt auf den Lindenberg findet statt am Sonntag, 05. Mai. Abfahrt ist um 13.00 Uhr am Varenaplatz. Bitte melden Sie sich im Pfarrbüro an.

#### Altenwerk Volkertshausen

Unser diesjähriger Mai-Ausflug führt uns nach Gebhardsweller (Uhldingen-Mühlhofen). Abfahrt: St. Varenaplatz am **Mittwoch, 15. Mai (I) um 13.00 Uhr.**

Alle älteren Personen unserer Seelsorgeeinheit sind herzlich zu dieser Ausfahrt eingeladen! Damit wir einen entsprechenden Bus bestellen können, bitten wir diejenigen, die sich noch nicht angemeldet haben, möglichst schnell bei Dieter Weidner (07774/6127) oder Anton Benz (07774/7408) telefonisch anzumelden.

#### EVANG. PFARRAMT AACH-VOLKERTSHAUSEN

#### Mittwoch, den 24.04.

Konfirmandenunterricht in der Christuskirche Aach, Uhrzeit nach Absprache

#### Freitag, den 26.04.

18.00 Uhr Gebetskreis in der Christuskirche, Aach

#### Samstag, den 27.04.

19.00 Uhr Inseln der Ruhe in der Christuskirche, Aach

#### Sonntag, den 28.04.

10.00 Uhr Konfirmation in der Christuskirche, Aach

#### Es werden konfirmiert:

Nicolas Eifridt, Volkertshausen / Niklas Radtke, Hausen / Jana Seeger, Ethingen / Martin Will, Aach / Marcel Kinn, Aach / Vanessa Pressler, Beuren

#### Montag, den 29.04.

19.30 Uhr Bibelgesprächskreis im Nebenraum der Christuskirche, Aach

#### Donnerstag, den 02.05.

15.00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindezentrum, Volkertshausen  
Thema: Spiele

#### Es werden konfirmiert:

Francesca Bauer, Friedingen / Lukas Denzel, Volkertshausen / Matthieu Harasok, Volkertshausen / Florian Schädel, Volkertshausen / Laura Kautz, Volkertshausen / Manuel Straub, Volkertshausen / Max Müller, Beuren / Tobias Lerch, Ethingen / Sabine Matthes, Ethingen / Antje Rehling, Schlatt

#### IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt, Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen  
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt: Bürgermeister Alfred Mutter  
Tel.: 07774/9310-0, Fax: 07774/9310-20  
E-Mail: [amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de](mailto:amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de)  
Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr  
Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

### Spenden

**Freiwillige Feuerwehr**  
- 150,00 € von einem unbekanntem Spender

neuer Kontostand: 300,00 €

### Herzlichen Dank!

### Geburtstage Jubiläen

#### HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM GEBURTSTAG!

In den kommenden Tagen können in unserer Gemeinde folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:

**am 25.04.2013:**  
Herr Philipp Würmlé, Uferweg 10 seinen 78. Geburtstag und

Frau Rosemarie Vigh, Langensteiner Straße 3 ihren 73. Geburtstag

**am 29.04.2013:**  
Frau Ruth Schlachter, Langensteiner Straße 26 ihren 73. Geburtstag

**am 02.05.2013:**  
Herr Ünal Yesin, Steißlinger Straße 11 seinen 73. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!

### Ämtliche Bekanntmachungen

#### Geänderter Redaktionsschluss

Auf Grund des Feiertags „Christi Himmelfahrt“ wird der Redaktionsschluss für das Amtsblatt vorverlegt.

Für das Amtsblatt am **Mittwoch, den 15. Mai 2013**, ist Redaktionsschluss bereits am **Mittwoch, den 8. Mai 2013**, 10.00 Uhr, im Rathaus. Später eingegangene Berichte können nicht mehr berücksichtigt werden, da das Rathaus am Freitag geschlossen ist.

#### Mülltermine

**Dienstag, 30. April 2013**  
Gelber Sack

**Freitag, 3. Mai 2013**  
Blaue Tonne

**Montag, 6. Mai 2013**  
Biomüll

**Dienstag, 14. Mai 2013**  
Restmüll

**Mittwoch, 15. Mai 2013**  
Problem Müll

**Dienstag, 21. Mai 2013**  
Biomüll

#### Tagesmütterverein Volkertshausen

Unsere nächste Sprechstunde findet am **Donnerstag, den 25.04.2013, von 11.00-12.00 Uhr im Sitzungssaal des Gemeinderates.**